《习近平谈治国理政》第五卷中英文版出版发行

新华社北京7月30日电 中央宣传部(国务院新闻办公室)会同中央党史和文献研究院、中国外文局编辑的《习近平谈治国理政》第五卷,近日由外文出版社以中英文版出版,面向海内外发行。

习近平新时代中国特色社会主义思想是坚持把马克思主义基本原理同中国具体实际相结合、同中华优秀传统文化相结合取得的重大理论创新成果,是当代中国马克思主义、二十一世纪马克思主义,是中华文化和中国精神的时代精华,实现了马克思主义中国化时代化新的飞跃,为以中国式现代化全面推进强国建设、民族复兴伟业提供了科学行动指南。

《习近平谈治国理政》第一卷至第四卷的出版,在用习近平新时代中国特色社会主义思想武装头脑、指导实践、推动工作,帮助国际社会增进对中国之路、中国之治、中国之理的理解认识方面,发挥了重要作用。《习近平谈治国理政》第四卷出版以来,习近平总书记在领导治国理政新的实践中,从理论和实践的结合上进一步回答了党和国家事业发展的一系列重大时代课题,以一系列新思想新观点新论断,丰富和发展了党的理论创新成果。

《习近平谈治国理政》第五卷收入了习近平总书记在2022年5月27日至2024年12月20日期间的报告、讲话、谈话、演讲、致辞、文章、指示等91篇,分为18个专题。部分著作是第一次公开发表。为了便于读者阅读,编辑时作了必要注释。本书还收入习近平总书记这段时间内的图片41幅。

《习近平谈治国理政》第五卷生动记录了面对严峻复杂的国际环境和艰巨繁重的国内改革发展稳定任务,以习近平同志为核心的中共中央统筹国内国际两个大局,完整准确全面贯彻新发展理念,着力推动高质量发展,进一步谋划和推动全面深化改革,攻坚克难、砥砺奋进,推动全面建设社会主义现代化国家迈出坚实步伐的生动实践,集中展现了坚持"两个结合"、推进马克思主义中国化时代化的最新成果,充分反映了我们党为推动构建人类命运共同体贡献的智慧方案,是全面系统反映习近平新时代中国特色社会主义思想最新成果的权威著作。

《习近平谈治国理政》第五卷的出版发行,对于推动广大党员、干部、群众进一步学习贯彻习近平新时代中国特色社会主义思想,更加深刻领悟"两个确立"的决定性意义,增强"四个意识"、坚定"四个自信"、做到"两个维护",万众一心为实现党的二十大描绘的宏伟蓝图而团结奋斗;对于帮助国际社会及时了解这一重要思想的最新发展,加深对中国理念、中国方案、中国智慧的理解,携手共建人类命运共同体,具有重要意义。

努力完成全年经济社会发展目标任务

——从中央政治局会议看下半年经济工作部署

新华视点

中共中央政治局7月30日召开会议,分析研究当前经济形势,部署下半年经济工作,为完成全年经济社会发展目标任务、实现"十四五"圆满收官指明了前进方向。

巩固拓展经济回升向好势头

今年上半年,面对更趋复杂严峻的外部环境,我国经济顶住压力、迎难而上,国内生产总值(GDP)同比增长5.3%,主要经济指标表现良好,高质量发展取得新成效。

此次中央政治局会议指出,今年以来,"我国经济展现强大活力和韧性",同时指出,"当前我国经济运行依然面临不少风险挑战"。

"要正确把握形势,增强忧患意识,坚持底线思维,用好发展机遇、潜力和优势,巩固拓展经济回升向好势头。"会议作出重要判断。

国家发展改革委宏观经济研究院研究员张林山表示,会议科学分析研判当前经济形势,既看到成绩,也不回避问题,强调从底线思维出发部署应对风险挑战之策,更好统筹发展和安全、着力激活经济发展潜力,有助于引导社会预期,切实增强做好经济工作的责任感和紧迫感。

"保持政策连续性稳定性,增强灵活性预见性""着力稳就业、稳企业、稳市场、稳预期""有力促进国内国际双循环"……会议作出一系列重要部署。

宏观政策持续发力、适时加力

宏观政策是护航经济稳定运行的重要手段。会议指出,"宏观政策要持续发力、适时加力""要落实落细更加积极的财政政策和适度宽松的货币政策"。

"会议的重要部署,表明我国宏观政策空间大、工具箱充足。"中国财政科学研究院院长杨志勇说。

会议明确作出"加快政府债券发行使用,提高资金使用效率""兜牢基层'三保'底线"等多项部署。

杨志勇表示,今年以来,财政政策更加积极,更加注重惠民生、促消费、增后劲,为经济社会发展提供有力支撑。根据会议部署,财政政策要落实落细、债券资金使用要提效,要通过推进财政科学管理,让财政政策释放更大效能。

货币政策要保持流动性充裕,促进社会综合融资成本下行;用好各项结构性货币政策工具,加力支持科技创新、提振消费、小微企业、稳定外贸等……会议就货币政策作出一系列针对性部署。

在清华大学国家金融研究院院长田轩看来,下半年货币政策持续发力且方向明确。一方面保持流动性充裕,金融总量有望合理增长;另一方面促进社会综合融资成本下行,贷款利率或将维持低位。

有效释放内需潜力

外部环境越是复杂严峻,越要把做强国内大循环摆在更加突出的位置,通过扩大内需稳定经济运行、应对外部冲击。会议强调,"要有效释放内需潜力"。

今年上半年,最终消费支出对经济增长贡献率达52%,消费"主引擎"作用进一步凸显。

会议强调,"深入实施提振消费专项行动,在扩大商品消费的同时,培育服务消费新的增长点"。

"近年来,国内服务消费需求迅速增长,但有效率、高质量的服务供给还不足,尽快补齐医疗、养老、托育等方面短板,有助于打开更广阔的内需空间。"习近平经济思想研究中心副主任王蕴说。

"会议特别强调在保障改善民生中扩大消费需求。"清华大学中国发展规划研究院常务副院长董煜表示,服务业涉及量大面广的中小微企业,培育扩大服务消费不仅有利于稳就业,也将进一步改善百姓生活品质,形成经济发展与民生改善的良性循环。

投资是扩大内需的重要抓手。会议指出,高质量推动"两重"建设,激发民间投资活力,扩大有效投资。

"'两重'建设不仅是基础设施投资的重要支撑,也给相关领域上下游产业链带来新的增长空间。发挥'两重'政策效能,激发民间投资活力,将为经济增长注入强劲动能。"董煜说。

坚定不移深化改革

越是面临困难挑战,越是要向改革要动力。会议指出,"要坚定不移深化改革"。

"坚持以科技创新引领新质生产力发展""纵深推进全国统一大市场建设,推动市场竞争秩序持续优化""依法依规治理企业无序竞争""推进重点行业产能治理""规范地方招商引资行为"……会议部署一系列重要改革举措。

在中国信息通信研究院政策与经济研究所所长辛勇飞看来,这一系列改革部署突出问题导向,有效回应了各方关切。落实落细会议部署,将进一步畅通国民经济循环,提高资源配置效率,增强我国经济发展内生动能。

"落实好会议部署,要持续推动科技体制改革,加快构建产学研深度融合格局,促进劳动、资本、技术、数据等生产要素向发展新质生产力集聚。"辛勇飞说。

促进民营经济健康发展、高质量发展,是全面深化改革的重要内容。会议强调,坚持"两个毫不动摇",激发各类经营主体活力。

"扎扎实实落实各项助企纾困政策,持续优化营商环境,促进民营经济健康发展,将为高质量发展提供源源不断的推动力。"张林山说。

扩大高水平对外开放

会议强调"要扩大高水平对外开放,稳住外贸外资基本盘",彰显我国扩大高水平对外开放的决心。

会议要求,帮助受冲击较大的外贸企业,强化融资支持,促进内外贸一体化发展。

对外经济贸易大学教授庄芮说,稳外贸关键在于增强外贸新动能新优势。外贸企业要加快攀"高"向"新"步伐,推动产业升级,提升产品竞争力。与此同时,要用好用足现有政策红利,运用新技术发展跨境电商等新业态,积极参加境内外各类展会,提升综合竞争力。

"优化出口退税政策""高水平建设自贸试验区等开放平台"……一系列重要部署旨在为外贸企业营造可预期、更优质的营商环境。

持续防范化解重点领域风险

统筹发展和安全,才能确保经济行稳致远。会议强调,要持续防范化解重点领域风险。

会议指出,落实好中央城市工作会议精神,高质量开展城市更新。

上海交通大学住房与城乡建设研究中心主任陈杰说,城市更新已成为城市发展的重要转折点。开展城市更新,有助于存量提质增效、激活内需,持续巩固房地产市场稳定态势,推动房地产行业转型升级。各地应坚持因地制宜,探索高质量城市更新实践路径。

会议指出,积极稳妥化解地方政府债务风险,严禁新增隐性债务,有力有序有效推进地方融资平台出清。

杨志勇说,地方债务风险化解仍需贯彻落实党中央部署,坚决遏制新增隐性债务,稳步化解存量债务。推进融资平台风险出清,将有力清除隐性债务滋生的"温床",为地方财政高质量发展提供有力支持。

会议还对资本市场作出部署,提出"增强国内资本市场的吸引力和包容性,巩固资本市场回稳向好势头"。

中山大学岭南学院教授韩乾表示,未来一段时间,资本市场内外部环境仍然错综复杂,困难挑战不少。会议的相关部署,将有力推动资本市场稳健发展,持续提升资本市场吸引力、竞争力。

扎实做好民生保障工作

会议强调"要扎实做好民生保障工作",既体现了一以贯之的要求,也释放出持续增进民生福祉、让发展成果更多更公平惠及全体人民的鲜明信号。

当前,正值高校毕业生离校就业季。会议强调,突出就业优先政策导向,促进高校毕业生、退役军人、农民工等重点群体就业。

人力资源社会保障部政策研究司司长崔鹏程表示,将会同有关方面推进政策落实、服务提效,促进毕业生更好就业。同时,积极开展农民工稳岗就业专项行动,加强输入输出地信息衔接,稳定务工规模。

会议强调"始终把人民群众生命安全放在第一位"。"加强安全生产和食品安全监管""全力做好防汛应急抢险救灾""保障迎峰度夏期间能源电力供应"……一系列重要部署织密织牢民生保障安全网。

今年也是"十五五"规划谋篇布局之年。会议指出,"十五五"时期是基本实现社会主义现代化夯实基础、全面发力的关键时期,要求"做好'十五五'规划编制工作"。

(新华社北京7月30日电)

外交部发言人就中美经贸会谈答记者问

新华社北京7月30日电(记者马卓言 许可)外交部发言人郭嘉昆30日在例行记者会上就在瑞典举行的新一轮中美经贸会谈答问时表示,关于此次中美经贸会谈的情况,中方已经发布了消息。中方希望美方同中方一道,按照两国元首通话达成的重要共识,发挥好中美经贸磋商机制作用,在平等、尊重、互惠基础上,通过对话沟通增进共识、减少误解、加强合作,争取更多双赢成果,共同推动中美关系健康、稳定、可持续发展。

当地时间7月28日至29日,中美双方经贸团队在瑞典斯德哥尔摩举行新一轮经贸会谈。

外交部:

赖清德当局谋"独"挑衅的行径绝不可能得逞

新华社北京7月30日电(记者许可 马卓言)针对有报道称,由于"过境"纽约的计划遭到美方拒绝,赖清德推迟了窜访拉美地区所谓台"邦交国"计划,外交部发言人郭嘉昆30日在例行记者会上答问时表示,一个中国原则是国际关系基本准则和国际社会普遍共识,赖清德当局谋"独"挑衅的行径绝不可能得逞。

郭嘉昆强调,一个中国原则是国际关系基本准则和国际社会普遍共识,坚持一个中国原则是国际大义、人心所向、大势所趋。赖清德当局谋"独"挑衅的行径绝不可能得逞,也不可能动摇国际社会坚持一个中国原则的牢固格局,阻挡不了中国终将统一的历史大势。

"我们也希望所谓台'邦交国'不要反复被'台独'势力操纵利用,而是要认清形势,迷途知返,早日作出符合历史潮流和本国人民长远利益的正确决断。"郭嘉昆说。

国防部新闻发言人就军校招生有关情况答记者问

新华社北京7月30日电(记者王春涛)国防部新闻发言人张晓刚30日在国防部例行记者会上介绍了今年军校招生有关情况。

有记者问,据报道,今年全国高中毕业生报考军校人数再创新高。请发言人介绍有关情况。

张晓刚介绍:"据我所知,今年全国31个省(自治区、直辖市)近13.5万名考生报考军校,其中有1.69万名考生被录取,计划完成率100%,录取成绩平均高出特殊类型招生控制线101分,生源质量实现跨越式提升,这彰显了新时代青年浓厚的报国情怀。"

他表示:"携笔从戎、青春无悔。热烈欢迎即将踏入军校的新战友们,祝你们在这个大熔炉里淬炼成钢,扣好军旅人生第一粒扣子,练就过硬本领和优良作风,让热血青春与强军伟业同频共振,为建设世界一流军队注入澎湃动能。"

另有记者问,据报道,2025年空军招飞备受舆论关注。请发言人介绍有关情况。

张晓刚介绍,今年有近10万名高中毕业生报名参加空军招飞,录取数量保持高位,覆盖31个省(自治区、直辖市)近900所普通高中,录取成绩远超各省份特殊类型招生控制线,其中有91名少数民族青年学子成为蓝天骄子。

"从八一建军节当天开始,空军将用运-20送新飞行学员到航空大学报到,以这种特有的仪式欢迎有志青年加入蓝天方阵,激励他们振翅高飞、逐梦启航。"张晓刚说。

值班主任:余兴锐 责任编辑:郭崎 版式:彭雄 校对:陈丽娜 | 专题 |

椰风沃土间 工行执笔"四季农情"温暖诗篇

荔枝红缀枝头,芒果压弯树梢,凤梨迎风飘香,西瓜结满田间……盛夏的海南岛,徜徉在甜蜜的热浪中。

海南是"四季鲜果不断档、周年瓜菜不换季"的省份,然而,由于热带农业的特殊性,海南的农业经营不仅面临着"三月播种十月回本"的资金周转压力,同时还面临着"一场台风损失惨重"的风险。在这片阳光充沛却也风雨无常的土地上,中国工商银行海南省分行以金融温度陪伴四季农时,创新推出"种植e贷""养殖e贷"等特色金融产品,开启融资"绿色通道",为田间地头送去金融"活水"与对抗自然风险的底气。

截至今年6月末,工商银行海南省分行涉农贷款余额近128亿元,普惠型涉农贷款余额超12亿元。工商银行海南省分行以实实在在的金融支持,既护住了海南农户的"钱袋子",又守稳了全国消费者的餐桌供应。

工商银行海南省分行供稿

A 春耕篇 破土而出的金融及时雨

唤醒春天,一杯春茶足矣。如今,海南已成为当代茶客春茶尝鲜地图上不可或缺的一站,推动中国春茶走向世界,金融也是至关重要的力量。

品质春茶抢"鲜"背后,是规模不小的经营管理成本。某茶业有限公司被列入"海南鲜品"品牌目录,其主打的有机茶畅销海内外,该产品生产条件极为严苛:土地撂荒三年,茶树种植三年只投入无产出;开荒改良土壤,禁止使用化学农药……从土壤、种植、施肥、管理、采摘、生产、加工层层严把,于有形无形之处抬高经营成本。工商银行海南省分行洞察企业所需,为该公司提供150万元授信,精准覆盖茶园的春耕需求,不仅解决了企业季节性资金周转难题,更助力打造海南有机茶产业标杆,让"海南春茶"的独特韵味通过金融赋能飘香世界,为全球茶客守护那份源自热带雨林的纯净"春意"。

B 夏耘篇 产业升级背后的金融支持

今年中央一号文件首次提出"发展农业新质生产力",金融在培育与提升农业新质生产力中发挥关键作用。

作为海南首批现代农业全产业链标准化示范基地,某实业有限公司的芒果种植基地通过部署气象站、土壤墒情采集器、无人机等智慧农业设备实现精细化管理并提升产品品质,已获得绿色食品、GAP等认证并成为出口备案基地。

针对企业经营前期投入大的痛点,工商银行海南省分行创新金融服务模式,为该公司提供300万元专项授信支持。该笔资金不仅解决了高标准种植的融资难题,更通过"金融+科技+农业"的深度融合,推动海南芒果产业从种植标准化向品牌国际化迈进,让"海南好物"通过金融赋能走向全球市场。这一案例生动展现了工商银行海南省分行在促进农业现代化转型中的关键支撑作用。

种业是农业的核心,激活种业"中国芯",工商银行海南省分行在行动。今年5月,工行海南省分行与中国农业科学院国家南繁研究院、海南大学南繁学院等科研机构,海南农乐南繁、苏州憨云智能等农科领军企业开展精准对接。并与重点企业签署"种子贷""园区e贷"等融资合同,联动担保公司,创新产品组合覆盖种业研发、智慧种植、生态养殖等全产业链条,形成金融赋能农业科技创业的标杆案例。

C 秋收篇 抗击台风的金融盾牌

夏秋季节,台风灾害给海南的经济社会发展带来严峻挑战,尤其深度影响热带农业的发展。在台风防御和灾后复产过程中,工商银行海南省分行践行国有大行使命,筑起金融"安全网",与海南农业风雨同舟,守望相助。

受台风"摩羯"影响,海南某实业有限公司的文昌鸡养殖基地遭受损坏,厂房被掀翻,生产经营受到影响。工商银行海南省分行迅速开启融资"绿色通道",为企业提供专项融资支持。这一举措不仅帮助企业在短期内完成灾后复产,也保障了海南特色农产品供应链稳定,让"椰子鸡自由"成为海南民生保障的生动写照,充分彰显了金融在抗击自然灾害、服务实体经济中的作用。

2024年下半年,工商银行海南省分行履行大行责任担当,为省内台风受灾的小微企业提供信贷支持,率先联合海南省融资担保基金有限责任公司推出"复工复产担保贷",助力稳生产、保就业。截至2025年3月末,工商银行海南省分行"复工复产担保贷"累计放款超7亿元,超额完成计划。

D 冬生篇 金融浇灌"反季节"的甜蜜

当北半球进入冬半年,新疆哈密瓜逐步退出舞台,海南人正将反季节的甜蜜送到消费者的果盘里。如果说,"北瓜南移"的成果是一代代科研人辛勤酿出的蜜,那么"南瓜北送"的背后则藏着金融"活水"的温情滋养。

被誉为"瓜界贵族"的阿鲁斯网纹瓜,凭借其高颜值与独特冰淇淋口感备受市场青睐,但严苛的种植条件、复杂的栽培技术和脆弱的运输特性使其成为农业领域的"高精尖"产品。针对这一产业痛点,工商银行海南省分行精准施策,为某农业开发有限公司提供600万元专项授信支持,不仅打破了高端农产品产业化发展的资金瓶颈,更推动海南特色农业向标准化、品牌化方向发展,让"海南味道"以更优品质走向全国市场。

截至今年6月,该行已精准服务85家农业经营主体,发放"种植e贷""养殖e贷"近13400万元,为热带特色高效农业发展注入金融"活水"。这一亮眼成绩单的背后,是工商银行海南省分行持续优化金融服务、创新金融产品、服务农业发展的生动实践。

未来,工商银行海南省分行将持续深化金融服务乡村振兴战略,充分发挥国有大行示范引领作用。一方面,将创新推出金融产品,优化审批流程,降低融资成本;另一方面,通过"千企万户大走访"活动,深入田间地头,精准对接海南热带特色高效农业经营主体的融资需求,重点支持热带水果、冬季瓜菜、南繁育种等优势产业,以金融"活水"带动热带特色农业高质量发展。四时之景循环往复,工行人始终与农户并肩同行,让金融温度融入海南大地的四季轮回。这份"四季农情",正是工行服务乡村振兴最温暖的底色。